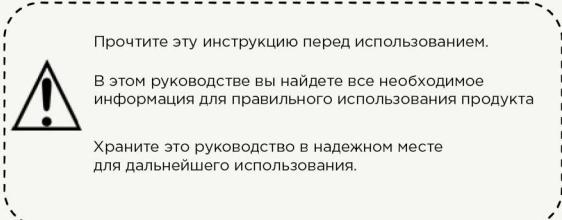




ПЕРЕВЕДЁННЫЙ ДОКУМЕНТ

Инструкция пользователя

СМАРТ ПУЛЬТ С ЖК-дисплеем



0 - INDEX

- 1. ОПИСАНИЕ**
- 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ**
- 3. СОВМЕСТИМОСТЬ**
- 4. ВЫБОР РЕЖИМА РАБОТЫ**
- 5. ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ**
 - 5.1. БЛОКИРОВКА КЛАВИАТУРЫ
 - 5.2. ИЗМЕНЕНИЕ ПИН-кода
 - 5.3. УМЕНЬШЕНИЕ ОТКРЫТИЯ
 - 5.4. ДАТЧИК ЛЮДЕЙ СЧЕТЧИК
 - 5.5. ВРЕМЯ И ДАТА УПРАВЛЕНИЕ
 - 5.6. ЯЗЫК
 - 5.7. КОНТРАСТ
- 6. МЕНЮ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**
 - 6.1. МЕНЮ НАВИГАЦИЯ
 - 6.2. ВАРИАНТЫ, ДОСТУПНЫЕ В МЕНЮ
- 7. БЕЗОПАСНОСТЬ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ**
- 8. НЕИСПРАВНОСТИ**

1 - ОПИСАНИЕ

Устройство управления, которое будет использоваться исключительно с Visio. Оператор, который позволяет пользователям выбирать работу двери режим, изменить рабочие параметры, просмотреть неисправности и другие данные, такие как время и количество циклов открытия. Селектор содержит ЖК-экран и три функции кнопки:



- 1. LCD display**
- 2.** Область просмотра сообщений для отображения режима работы, настройка меню, оповещения о неисправностях и т. д.
- 3.** Числовая область данных. Вы можете просматривать данные, такие как время, количество циклов открытия и значения рабочие параметры.
- 4.** Значок области предупреждений о неисправностях.
- 5.** Область дополнительных символов. Отображает значения
- 6.** Область значков, обозначающих режим работы двери.
- 7.** Кнопка подтверждения.
- 8.** Левая кнопка выбора.
- 9.** Правая кнопка выбора.

2 - ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

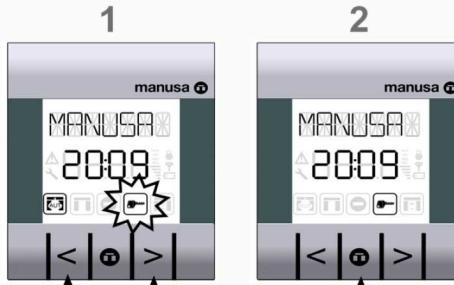
Power supply	12 V DC
Потребляемая мощность	6 mA
Рабочая температура	0 to 50°C
Measurements:	100x75x26 mm
Максимальная длина кабеля	10m

3 - СОВМЕСТИМОСТЬ

Селектор SMART совместим только с MANUSA VISIO оператором.

4 - ВЫБОР РЕЖИМА РАБОТЫ ДВЕРЕЙ

Вы можете выбрать режим работы двери, нажав на левую или правую кнопку выбора. В секторе 6 селектора будет мигать значок выбранного режима. Используйте центральную кнопку подтверждения, чтобы принять Режим.

**ОТКРЫТЫЙ РЕЖИМ**

Дверь откроется и останется в этом положении.
В этом режиме створки можно перемещать вручную.

**ЗАКРЫТЫЙ РЕЖИМ**

В дверях без автоблокировки этот режим работы закрывает дверь и отпускает створки. В дверях с автоматическим замком, створки закроются и будет заблокированы.



Примечание: если внутренний детектор или кнопка активируется во время цикла закрытия, створки будут открыть, а затем повторно попытаться новый цикл закрытия пока створки не будут полностью закрыты.

* При необходимости техническая служба может настроить дверь, чтобы задержать активацию замка, чтобы позволить пользователю достичь двери и выхода из помещения, прежде чем створки будут заблокированы.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ

Дверь завершит полный цикл открытия и закрытия каждый раз когда детектор (внутренний или внешний) активируется.

**ТОЛЬКО ВЫХОД**

Дверь откроется только тогда, когда внутренний радар или кнопка активирована.

* Примечание: если дверь имеет автоматический замок, створки останутся заблокированными до закрытия позиции.



5 - ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ

5.1 - БЛОКИРОВКА КЛАВИАТУРЫ

Чтобы избежать нежелательных манипуляций, вы можете заблокировать клавиатуру, одновременно нажимая Левую и Правую кнопки на 2 секунды. Зона 5 дисплея покажет маленький знак замка.

В этом режиме, если какая-либо кнопка нажата, сообщение KEY BLOCK покажет на дисплее.

Чтобы разблокировать клавиатуру, одновременно снова нажмите левую и правые кнопки на 2 секунды. Затем введите пин-код для Разблокирования.

5.2 - ИЗМЕННИТЬ ПИН-Код

По умолчанию для PIN-кода установлено значение 1111. Чтобы изменить его, откройте Меню PIN (см. Раздел 6).

5.3 - УМЕНЬШИТЬ ОТКРЫТИЕ

В автоматическом режиме и только для выхода дверь может быть запрограммирована на «Сокращение открытия». Чтобы уменьшить открытие ширины, чтобы активировать этот режим, выберите опцию ACTIV REDUCT OPEN в меню РЕГУЛИРОВКИ (ADJUSTMENTS).

5.4 - ДАТЧИК ПОДСЧЕТА ЛЮДЕЙ

В зависимости от особенностей модели оператор Visio также имеет датчик подсчета людей. Если вы хотите посмотреть выбрать меню DISPLAY, а затем опцию VISITS.

Если вы хотите сбросить датчик подсчета людей на ноль, вам необходимо выбрать опцию RESET VISITS в меню СЧЕТЧИКИ (см. Раздел 6)

5.5 - ДАТА И ВРЕМЯ: УПРАВЛЕНИЕ

Селектор SMART может показывать текущее время в области 3 дисплея.

Для просмотра времени выберите опцию HOUR в меню DISPLAY. (см. раздел 6)

Чтобы настроить дату и время, перейдите к параметрам ДАТА и ВРЕМЯ в меню ЧАСЫ(CLOCK).

5.6 - ЯЗЫК

Доступно четыре языка: каталанский, испанский, английский и французский. Чтобы изменить язык, выберите опцию ЯЗЫК из меню РЕГУЛИРОВКИ.

5.7 - КОНТРАСТ

Чтобы изменить контрастность дисплея, перейдите к опции КОНТРАСТ в меню РЕГУЛИРОВКИ (см. Раздел 6).

6 - МЕНЮ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

6.1 - МЕНЮ НАВИГАЦИЯ

- Войдите в меню пользователя:



Нажмите центральную кнопку в течение 1 секунды.

- Навигация по различным подменю:



Для навигации по другим вариантам меню нажмите левую и правую кнопки. Чтобы изменить значения настраиваемых нажмите левую и правую кнопки селектора.

- Чтобы подтвердить выбор и изменения настройки:



Нажмите центральную кнопку, чтобы подтвердить настройку изменения и подтвердить выбор варианта или подменю.

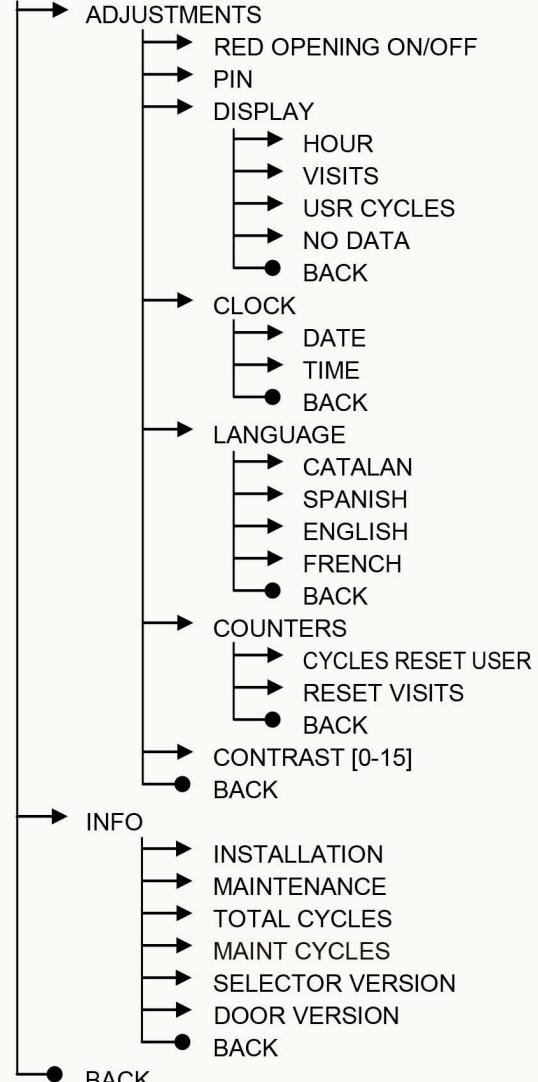
- Чтобы выйти из меню или подменю:



Выберите опцию EXIT и нажмите центральную кнопку для выхода из текущего меню или подменю и перейдите на главный экран или в меню сразу выше.

NAVIGATION MAP: навигационная карта

→ USER MENU



6.2 - ВАРИАНТЫ, ДОСТУПНЫЕ В МЕНЮ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**REDUCED OPENING ON/OFF**

Эта опция включает / отключает режим уменьшенного открытия. Чтобы активировать, выберите опцию RED OPENING ON в Меню РЕГУЛИРОВКИ (сообщение в области 2 покажет RED OPENING OFF). Чтобы вернуться в меню настроек, нажмите левую или правую кнопки.

Ширина проема может быть настроена официальным техническим сервисом.

PIN

Эта опция позволяет конечному пользователю изменить личный Идентификационный номер. Чтобы запрограммировать другой код, войдя в меню, введите текущий PIN-код с помощью кнопок выбора и нажмите центральную кнопку, для подтверждения. Затем введите и подтвердите новый PIN-код, следуя той же процедуре. Появится сообщение PIN MODIFIED на дисплее. Для выхода нажмите центральную кнопку.

DISPLAY

Используйте эту опцию, чтобы выбрать, что будет отображаться в области 3 экрана: время, счетчик посетителей, циклы открывания или ничего. Запрограммируйте эту опцию, перейдите к желаемой опции (например, USR CYCLES) с помощью левой или правой кнопки и подтвердите используя центральную кнопку. Для выхода перейдите к EXIT и подтвердите.

CLOCK

Используйте эту опцию, чтобы изменить текущую дату и время. Отрегулируйте время и дату, выберите опцию ДАТА или ВРЕМЯ с помощью кнопки выбора и подтвердите нажатием центральной кнопки.

LANGUAGE

Вы можете выбрать язык отображения из четырех разных языков: каталанский, испанский, английский и французский. Выберите язык с помощью правой или левой кнопки. Подтвердите нажатие центральной кнопки (сообщение Вкл. появляется в области 3).

COUNTERS

Используйте это меню для сброса счетчиков людей и циклов в нуль. Для сброса выберите нужный счетчик (человек или циклы) с помощью кнопок выбора (текущее значение счетчика появится в области 3) и нажмите центральную кнопку для сброса значение до нуля.

CONTRAST

Эта опция изменяет контрастность экрана. Чтобы изменить значение, нажмите центральную кнопку и измените, используя кнопки выбора. Чем выше число, тем выше контраст. Чтобы сохранить настройки, нажмите центральную кнопку. Для выхода перейдите в EXIT и подтвердите.

INSTALLATION

Показывает дату установки двери.

MAINTENANCE

Показывает дату последнего технического обслуживания или вмешательства

TOTAL CYCLES

Показывает общее количество циклов с даты установки

MAINT CYCLES

Показывает общее количество циклов с момента последнего технического обслуживание или вмешательства.

SELECTOR VERSION

Показывает текущую версию программного обеспечения селектора SMART.

DOOR VERSION

Показывает текущую версию программного обеспечения двери.

7 - БЕЗОПАСНОСТЬ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ:

Селектор SMART был разработан для выбора режима работы автоматических дверей Manusa, а также для настройки различных рабочих параметров и функции. Предупреждения об этом селекторе будут дополнены и дополнены дополнительные указания и предупреждения, содержащиеся в руководстве, поставляемом с автоматической дверью, на которой селектор установлен.

Ниже мы перечисляем некоторые из применений, которых следует строго избегать:

- Не изменяйте селектор или любой из его компонентов.
- Не позволяйте детям играть с селектором.
- Не отсоединяйте, не манипулируйте и не выводите из строя элементы безопасности дверей.
- Не используйте никакие запасные части, которые не являются оригинальными запчастями, предоставленными Manusa.
- Не используйте селектор в качестве опорного элемента для объектов или лиц,
- Ни при каких обстоятельствах не открывайте и не манипулируйте внутренней частью селектора или его соединений, если это не проводится уполномоченным специалистом сервисной службы Manusa.

Этот список включает непреднамеренное использование, которое можно предвидеть в связи с использованием этого селектора. Тем не менее, Компания Manusa не несет ответственности за возможные несчастные случаи или ущерб, вызванный любым другим неправильным использованием, не указанным выше.

8 - НЕПОЛАДКИ



Если контролирующая программа обнаружит неисправности в работе двери, на экране отобразится номер кода сопровождается значком неисправности:

Если на дисплее появляется сообщение о неисправности, в большинстве случаев вы можете удалить этот код неисправности. и возобновить нормальную работу, выбрав режим работы OPEN на селекторе, а затем Автоматический режим.

Если после выполнения этой операции неисправность не устранена, обратитесь в службу технической поддержки manusa.

НЕИСПРАВНОСТЬ 	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
СВЕРХТОК 0001 Overcurrent in motor	a. Перегрузка по току b. Короткое замыкание в двигателе или цепи.	Изменить на ОТКРЫТО для возобно-ия нормаль-ной работы. Если проблема сохраняется, звоните в Техническую службу.
SOS 0002 Emergency signal activated	a. Створки антипанели открыты. b. Аварийная кнопка активирована.	a. Проверьте положение антипанели створок. b. Проверьте положение кнопки паники.
OBST CLOSING 0003 Obstruction on closing	Трудности в период зак-рытия створки.	Проверьте и удалите все препятствия в закрытии двери. Затем возобновите, с OPEN режимом и пере-ведите в AUTO режим.
OUTSIDE KEY SWITCH 0004 Outside key switch activated	Внешний ключ выклю-чатель не был удален из устройства.	Remove the key from the outside key switch device. Удалите внешний ключ.
DOOR PARAM MEM. 0005 Parameters memory	Падение памяти параметров.	Call Technical Service. Вызвать техническую службу.
OBST. OPENING 0006 Obstruction on opening	Трудности в период от-крытия створки.	Проверьте и удалите все препятствия в открытии двери. Затем возобновите, с OPEN режимом и пере-ведите в AUTO режим.
PHOTOCELL 0008 IR barriers	ИК барьеры заблокированы на период > 1 минуты.	Check the alignment of the IR barriers.
FIRE ALARM 0009 Infrared barriers	Fire alarm signal activated. Сигнал пожарной тревоги активирован.	Check fire alarm system.
LOW BATTERY 0011 Panic door system	a. Низкий заряд батареи. b. Низкое напряжение в сети.	Если дверь была отключена, оставь дверь подключенной в течение 24 часов зарядить батареи. Если предупреждение сохраня-ется, позвоните в Техни-ческое обслуживание.

НЕИСПРАВНОСТЬ 	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
ВНУТРЕННИЙ РАДАР 0012 Malfunction in internal radar	Radar contact permanently closed for a period of > 1'. Радар постоянно контакти-рует на "закрыть" на период больше 1 мин.	Call Technical Service. Вызвать техническую службу.
НАРУЖНЫЙ РАДАР 0013 Malfunction in external radar	Radar contact permanently closed for a period of > 1'. Радар постоянно контакти-рует на "закрыть" на период больше 1 мин.	Call Technical Service. Вызвать техническую службу.
PHOTOCELL 3 0014 IR Barrier 3	The thid IR barrier is bloc- ked. Третий ИК-барьер заблокирован.	Call Technical Service. Вызвать техническую службу.
MOTOR CONTROL 0015 Malfunction in the motor control	Malfunction in the control board. Неисправность в контрол- панели.	Изменить на OPEN и в автоматическом режиме возобновить нормальную работу. Если проблема сохраняется, звоните в техническую службу.
SAFETY SENSOR 0016 Malfunction on side sensors	Safety opening signal activated. Сигнал безопасности открытия активируется.	Убедитесь, что нет объекта в пределах обнаружения датчика.
The LCD screen does not light up Дисплей не светится	The selector has no power. Селектор не получает электропитание.	Check door power supply. Проверить питание двери.
LOADING DATA ---- Communication fault occurs when the following message appears on screen: "loading data"	No communication with the operator. Нет связи с блоком управления двери.	Call Technical Service. Вызвать техническую службу.